

Бр. <u>20</u> Bр.	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)
Презиме и име: Prezime i ime:	<u>Коси А. Војана</u>	Презиме и име Prezime i ime	<u>Матилда и</u>	<u>Аврам Коси</u>
Рођен: Rođen:	<u>26 октобра 1925</u>	Занимање Zanimanje	<u>инженер</u>	
Место рођења: Mesto rođenja:	<u>Београд</u>	Становање Stanovanje	<u>Восмајска 26</u>	
Народност и држављанство: Narodnost i državljanstvo:	<u>Југословенско</u>	<p>Напомена: Досељен, отсељен, исписао се, отпуштен? Полагао испит по одлуци (увећ навести број деловодника).</p> <p>Напомена: Doseljen, otseljen, ispisao se, otpušten? Polagao ispit po odluci (uvek na-vesti broj delovodnika).</p>		
Вероисповест: Verospovest:	<u>мојсијева</u>			

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIh PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ПОЛУГОДИШТЕ POLUGODIŠTE		Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена текућног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправног текућног испита Ocena popravnog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga учио?
	I	II					
Веронаука Veronauka	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>				Издао. нек. реал. гим. Краљеве Ма- рије у Београду шк. год. 1937/38
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenski jezik	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>				
Француски језик Francuski jezik	<u>врло добар (4)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>				
Немачки језик Nemački jezik	—	—	—				
Латински језик Latinski jezik	—	—	—				
Грчки језик Grčki jezik	—	—	—				
<u>Египатски језик</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>				
Историја Istorija	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>				
Земљопис Zemljopis	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>				
Природопис Prirodopis	—	—	—				
Физика Fizika	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>				
Хемија Hemija	—	—	—				
Хигијена Higijena	<u>врло добар (4)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>				
Математика Matematika	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>				
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija	—	—	—				
Уметност Umetnost	—	—	—				
Основи филозофије Osnovi filozofije	—	—	—				
Цртање Crtanje	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>	<u>врло добар (4)</u>				Издано му — Izdano mi: Уверење Uverenje Дупликат уверења Duplikat uverenja Сведочанство <u>Зел. бр. 1117, 28 јуна 1935</u> Svedočanstvo Дупликат сведочанства Duplikat svedočanstva Сведочанство о _____ течај. испиту Svedočanstvo o _____ tečaj. ispitu
Писање Pisanje	—	—	—				
Певање Pevanje	—	—	—				
Гимнастика Gimnastika	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>				
Ручни рад Ručni rad	<u>врло добар (4)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>				
Владање — Vladanje	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>				
Изостанци Izostanci	о оправдани opravdani	—	—				
	неоправдани neopravdani	—	10	10			
		—	—	—			
		—	—	—			

Према томе ученик је с одлично успехом свршио први разред.
Prema tome učeni je s odlično uspjehom svrši prvi razred.

Кривице и казне: врста кривице, казне, чија је, дан и број одлуке.
Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke.

Напомене о овом ученику — Napomene o ovom učniku:

Учење — Učenje: Врло добро

Владање — Vladanje: Примерно

Телесни недостаци — Telesni nedostaci: —

Прилике под којима се школовао — Prilike pod kojima se školovao: Врло добре